

we are rewind

WE-001

QUICK START GUIDE

MINI-GUIDE
SCHNELLSTARTANLEITUNG
GUÍA DE INICIO RÁPIDO
GUIDA RAPIDA
GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

- Read, follow and keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Clean the unit only with a soft, dry cloth.
- Do not expose the unit to dripping or splashing.
- Do not subject the unit to extreme conditions (force, shock, dust, sand, humidity, cold, heat).
- Do not place or operate the unit near heat sources such as radiators, stoves or other equipment that produces heat.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the unit.
- Keep the unit away from interference sources such as fluorescent lights or electric motors.
- Caution: danger of explosion if batteries are replaced incorrectly - the battery and all other parts of this unit are not user-serviceable.
- Caution: at full power, prolonged listening via headphones or earphones can damage the user's hearing. To prevent excessive sound levels, set the volume to a low level first, then increase it gradually until the sound can be heard comfortably and without distortion.
- Do not use headphones or earphones while driving a motorized vehicle or riding a bicycle. This is dangerous and also illegal in some states or countries.
- While using headphones or earphones, decrease the volume when you cross roads or need to pay attention to external sounds.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

FR

- Lisez, suivez et conservez ces instructions.
- Respectez toutes les mises en garde.

- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon doux et sec.
- N'exposez pas l'appareil à des gouttes ou éclaboussures.
- Ne soumettez pas l'appareil à des conditions extrêmes (force, choc, poussière, sable, humidité, froid, chaleur).
- N'installez pas ou n'utilisez pas l'appareil près de sources de chaleur telles qu'un radiateur ou une cuisinière ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
- Ne placez pas de sources de flamme nues, telles que des bougies, sur l'appareil.
- Éloignez l'appareil des sources d'interférences telles que des lampes fluorescentes ou des moteurs électriques.
- Attention: risque d'explosion si une batterie est remplacée de façon incorrecte – la batterie et tous les autres composants de l'appareil ne sont pas réparables par l'utilisateur.
- Attention: à pleine puissance, l'écoute prolongée de l'appareil, particulièrement au casque ou aux écouteurs, peut endommager l'oreille de l'utilisateur. Pour éviter un niveau sonore excessif, réglez d'abord le volume à un niveau faible, puis augmentez-le progressivement jusqu'à un niveau confortable sans distorsion.
- N'utilisez pas de casque ou d'écouteurs lors de la conduite d'un véhicule motorisé ou lors d'un déplacement à vélo. Ceci est dangereux et aussi interdit dans certains états ou pays.
- Lors de l'utilisation d'un casque ou d'écouteurs, réduisez le volume lorsque vous traversez des routes ou devez prêter attention aux sons extérieurs.

SICHERHEITSHINWEISE

DE

- Lesen, befolgen und bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- Beachten Sie alle Warnungen.

- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Setzen Sie das Gerät keinem Wasser aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Bedingungen aus (Gewalt, Stöße, Staub, Sand, Feuchtigkeit, Kälte, Hitze).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, wie z. B. Heizkörper, Öfen oder andere Geräte, die Wärme erzeugen.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z. B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
- Halten Sie das Gerät fern von Störquellen, wie z. B. Leuchtstoffröhren oder Elektromotoren.
- Vorsicht: Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Batterien - der Akku und alle anderen Teile des Geräts können nicht vom Benutzer gewartet werden.
- Vorsicht: Bei voller Leistung kann ein längeres Hören über Kopfhörer oder Ohrhörer das Gehör des Benutzers schädigen. Zur Vermeidung übermäßiger Lautstärke, stellen Sie die Lautstärke zunächst auf einen niedrigen Wert ein und erhöhen Sie sie dann schrittweise, bis der Ton bequem und ohne Verzerrung gehört werden kann.
- Benutzen Sie keine Kopf- oder Ohrhörer während des Fahrens eines motorisierten Fahrzeug oder auf einem Fahrrad. Dies ist gefährlich und auch illegal in einige Staaten oder Ländern.
- Verringern Sie bei Verwendung von Kopf- oder Ohrhörern die Lautstärke wenn Sie Straßen überqueren oder auf Außengeräusche achten müssen.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ES

- Lea, siga y conserve estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Limpie la unidad sólo con un paño suave y seco.

- No esponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- No someta la unidad a condiciones extremas (fuerza, golpes, polvo, arena, humedad, frío, calor).
- No coloque ni utilice la unidad cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas u otros equipos que produzcan calor.
- No coloque fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, sobre la unidad.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de interferencias como fluorescentes luces o motores eléctricos.
- Precaución: peligro de explosión si las pilas se sustituyen incorrectamente - la batería y todas las demás piezas de esta unidad no son reparables por el usuario.
- Precaución: a plena potencia, la escucha prolongada a través de auriculares o auriculares puede dañar el oído del usuario. Para evitar niveles de sonido, ajuste primero el volumen a un nivel bajo y, a continuación, aumentelo gradualmente hasta que el sonido pueda oírse cómodamente y sin distorsión.
- No utilice auriculares o cascos mientras conduce un vehículo motorizado. Vehículo o en bicicleta. Esto es peligroso y además ilegal en algunos estados o países.
- Cuando utilices auriculares o cascos, baja el volumen cuando cruces carreteras o tengas que prestar atención a sonidos externos.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IT

- Leggere, seguire e conservare queste istruzioni.
- Seguire tutti gli avvertimenti.
- Pulire l'unità solo con un panno morbido e asciutto.
- Non esporre l'unità a gocce o spruzzi.
- Non sottoporre l'unità a condizioni estreme (forza, urti, ecc.), polvere, sabbia, umidità, freddo, caldo).

- Non collocare o far funzionare l'unità in prossimità di fonti di calore, come ad esempio radiatori, stufe o altre apparecchiature che producono calore.
- Non collocare fonti di fiamme libere, come ad esempio candele accese, su l'unità.
- Tenere l'unità lontana da fonti di interferenza, come ad esempio le lampade fluorescenti. Luci o motori elettrici.
- Attenzione: pericolo di esplosione se le batterie vengono sostituite in modo errato. La batteria e tutte le altre parti di questa unità non sono riparabili dall'utente.
- Attenzione: alla massima potenza, l'ascolto prolungato tramite cuffie o Gli auricolari possono danneggiare l'udito dell'utente. Per evitare un eccessivo livelli sonori, impostare prima un volume basso e poi aumentarlo. Gradualmente fino a quando il suono può essere ascoltato in modo confortevole e senza distorsione.
- Non utilizzare cuffie o auricolari mentre si guida un veicolo a motore. Veicolo o in bicicletta. Questo è pericoloso e anche illegale in alcuni Stati o Paesi.
- Quando si utilizzano cuffie o auricolari, diminuire il volume quando si attraversano strade o si deve prestare attenzione a suoni esterni.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

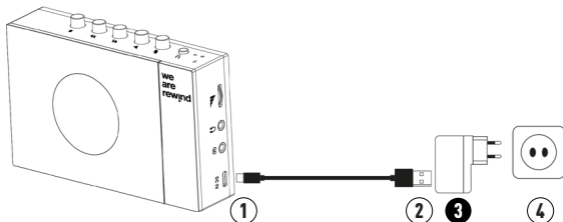
PT

- Leia, siga e mantenha estas instruções.
- Preste atenção a todos os avisos.
- Limpar a unidade apenas com um pano macio e seco.
- Não exponha a unidade a pingos ou salpicos.
- Não sujeitar a unidade a condições extremas (força, choque, pó, areia, humidade, frio, calor).
- Não colocar ou operar a unidade perto de fontes de calor, tais como radiadores, fogões ou outro equipamento que produza calor.

- Não colocar fontes de chama nua, tais como velas acesas, sobre a unidade.
- Manter a unidade afastada de fontes de interferência como as fluorescentes luzes ou motores eléctricos.
- Cuidado: perigo de explosão se as baterias forem substituídas incorrectamente - a bateria e todas as outras partes desta unidade não podem ser servidas pelo utilizador.
- Atenção: na potência máxima, audição prolongada através de auscultadores ou Os auscultadores podem danificar a audição do utilizador. Para prevenir o excesso de níveis de som, definir primeiro o volume para um nível baixo, depois aumentá-lo gradualmente até que o som possa ser ouvido confortavelmente e sem distorção.
- Não utilizar auscultadores ou auscultadores enquanto conduz um motorizado veículo ou a andar de bicicleta. Isto é perigoso e também ilegal em alguns estados ou países.
- Ao utilizar auscultadores ou auriculares, diminuir o volume quando atravessa estradas ou precisa de prestar atenção aos sons externos.

CHARGE THE BATTERY

CHARGEZ LA BATTERIE • DEN AKKU AUFLADEN • CARGAR LA BATERÍA •
CARICARE LA BATTERIA • CARREGAR A BATERIA



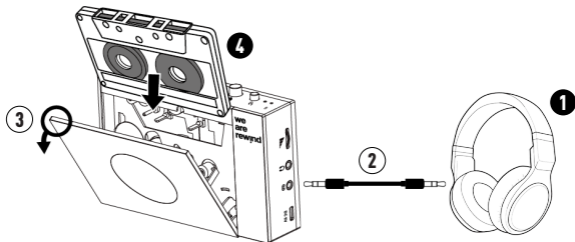
- 3** 5V/1.5A minimum • not included • 5V/1.5A minimum • non fourni • 5V/1.5A minimum • nicht enthalten • 5V/1,5A mínimo • no incluido • 5V/1,5A minimo • non incluso • 5V/1.5A mínimo • não incluído



While charging: red
Battery full: light off
Durant la charge : rouge
Batterie chargée : lumière éteinte
Während des Ladens: rot
Batterie voll: Licht aus
Durante la carga : rojo
Batería llena : luz apagada
Durante la carica : rosso
Batteria piena : luce spenta
Enquanto cobra : vermelho
Bateria cheia : luz apagada

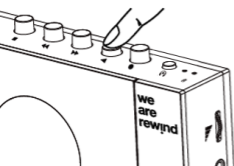
CASSETTE PLAYBACK

LECTURE D'UNE CASSETTE • WIEDERGABE VON KASSETTEN • REPRODUCCIÓN DE CASETES • RIPRODUZIONE DI CASSETTE • REPRODUÇÃO DE CASSETES

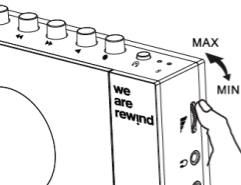


1 Not included • non fourni • Nicht enthalten • No incluido • Non incluso • Não incluído

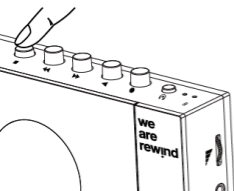
4 Pre-recorded cassette • Cassette pré-enregistrée • Vorbespilte Kasette • Cassette pregrabado • Casseta preregistrata • Cassete pré-gravada



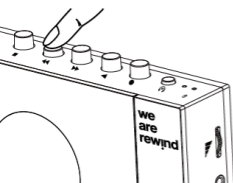
Play • Lecture • Spielen • Reproducir • Riprodurre • Reproduzir



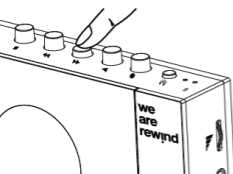
Volume+/- • Volume+/-
Lautstärke+/- • Volumen+/-
Volume+/- • Volume+/-



Stop • Arrêt • Stopp • Stop • Stop • Parar



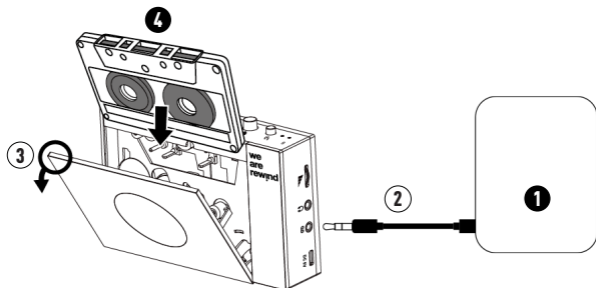
Fast forward • Avance rapide •
Schnell vorwärts • Avance rápido
• Avanzamento veloce • Avançar
rapidamente



Rewind • Retour rapide •
Zurückspulen • Rebobinar •
Rewind • Rebobinar

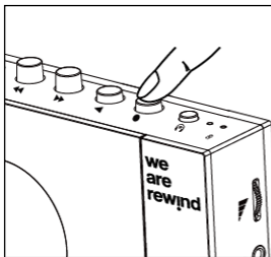
CASSETTE RECORDING

ENREGISTREMENT D'UNE CASSETTE • KASSETTENAUFNAHME • GRABACIÓN
EN CASETE • REGISTRAZIONE SU CASSETTA • GRAVAÇÃO EM CASSETE

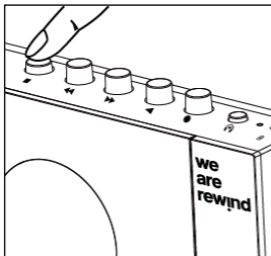


- 1 • Music source**
- Source de musique
 - Musikquelle
 - Fuente musical
 - Fonte musicale
 - Fonte musical

- 4 • Blank cassette**
- Cassette vierge
 - Leere Kasette
 - Casete en blanco
 - Cassetta vuota
 - Cassete em branco



- Record**
- Enregistrement
 - Aufnahme
 - Registro
 - Record
 - Registo

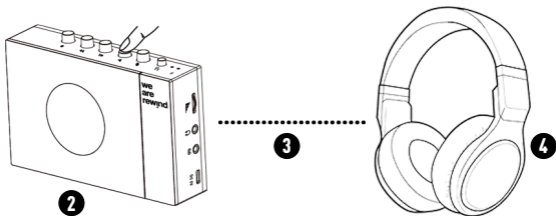


- Recording stop**
- Arrêt de l'enregistrement
 - Aufnahmestopp
 - Parada de grabación
 - Interruzione della registrazione
 - Paragem de gravação

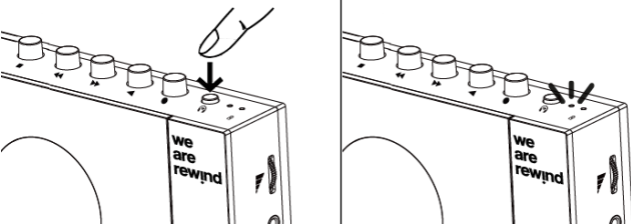
CONNECTING WIRELESS HEADPHONES

CONNEXION D'UN CASQUE SANS FIL • ANSCHLUSS VON KABELLOSEN KOPFHÖRERN • CONECTAR AURICULARES INALÁMBRICOS • COLLEGARE LE CUFFIE WIRELESS • LIGAÇÃO DE AUSCULTADORES SEM FIOS

- 1 • Switch off other nearby wireless receiving devices**
 - Eteignez les autres récepteurs sans fil à proximité
 - Schalten Sie andere drahtlose Empfangsgeräte in der Nähe aus
 - Apaga otros dispositivos receptores inalámbricos cercanos
 - Spegnere gli altri dispositivi di ricezione wireless nelle vicinanze
 - Desligar outros dispositivos receptores sem fios nas proximidades



- 2 Play a cassette** • Lire une cassette • Eine Kassette abspielen
• Reproducir un casete • Riproduzione di una cassetta •
Reproduzir uma cassete
- 3 Very close** • Très proche • Sehr nah • Muy cerca • Molto vicino •
Muito perto
- 4 Power On, pairing mode On** • Allumé, en mode
d'appairage • Einschalten, Pairing-Modus Ein •
Encendido, modo emparejamiento activado • Accensione,
modalità di accoppiamento On • Power On, modo de
emparelhamento On



- 5 Long press the pairing button until the blue indicator turns on** • Appui long sur le bouton d'appairage jusqu'à ce que le voyant bleu s'allume • Drücken Sie die Kopplungstaste lange, bis die blaue Anzeige leuchtet • Pulsar prolongadamente el botón de emparejamiento hasta que se encienda el indicador azul • Premere a lungo il pulsante di accoppiamento finché l'indicatore blu non si accende • Pressionar longamente o botão de emparelhamento até que o indicador azul se ligue



- 6 The cassette sound is now played in the wireless headphones** • Le son de la cassette est maintenant émis dans le casque sans fil • Der Kassettenton wird nun über die kabellosen Kopfhörer abgespielt • El sonido del casete se reproduce ahora en los auriculares inalámbricos • L'audio della cassetta viene ora riprodotto nelle cuffie wireless • O som da cassette é agora reproduzido nos auscultadores sem fios

we are rewind

Complete User Manual / Notice Complète • Vollständiges Benutzerhandbuch
• Manual del usuario completo • Manuale d'uso completo •
Manual do utilizador completo
www.wearerewind.com